

DECYZJA WYKONAWCZA KOMISJI (UE) 2018/17**z dnia 5 stycznia 2018 r.****zmieniająca decyzję wykonawczą 2014/156/UE ustanawiającą indywidualny program kontroli i inspekcji dla połowów tuńczyka błękitnopłetwego we wschodnim Atlantyku i Morzu Śródziemnym, włócznika w Morzu Śródziemnym oraz połowów sardynki i sardeli w północnym Adriatyku***(notyfikowana jako dokument nr C(2017) 8687)*

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając rozporządzenie Rady (WE) nr 1224/2009 z dnia 20 listopada 2009 r. ustanawiające wspólnotowy system kontroli w celu zapewnienia przestrzegania przepisów wspólnej polityki rybołówstwa, zmieniające rozporządzenia (WE) nr 847/96, (WE) nr 2371/2002, (WE) nr 811/2004, (WE) nr 768/2005, (WE) nr 2115/2005, (WE) nr 2166/2005, (WE) nr 388/2006, (WE) nr 509/2007, (WE) nr 676/2007, (WE) nr 1098/2007, (WE) nr 1300/2008, (WE) nr 1342/2008 i uchylające rozporządzenia (EWG) nr 2847/93, (WE) nr 1627/94 oraz (WE) nr 1966/2006 ⁽¹⁾, w szczególności jego art. 95,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Decyzją wykonawczą Komisji 2014/156/UE ⁽²⁾ ustanowiono indywidualny program kontroli i inspekcji dla połowów tuńczyka błękitnopłetwego we wschodnim Atlantyku i Morzu Śródziemnym, włócznika w Morzu Śródziemnym oraz połowów sardynki i sardeli w północnym Adriatyku.
- (2) Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/1627 ⁽³⁾ określa ogólne zasady realizacji przez Unię wieloletniego planu odbudowy zasobów tuńczyka błękitnopłetwego (*Thunnus thynnus*) zalecanego przez Międzynarodową Komisję ds. Ochrony Tuńczyka Atlantyckiego („ICCAT”).
- (3) Na 40. corocznym posiedzeniu w 2016 r. Generalna Komisja Rybołówstwa Morza Śródziemnego (GFCM) przyjęła środki ochrony i zarządzania w podobozarach geograficznych 17 i 18 (Morze Adriatyckie) obszaru objętego porozumieniem GFCM. W związku z tym należy rozszerzyć zakres stosowania indywidualnego programu kontroli i inspekcji w celu zapewnienia przestrzegania tych środków w południowym Morzu Adriatyckim.
- (4) Na tym samym posiedzeniu w 2016 r. GFCM zatwierdziła zalecenie GFCM 40/2016/4 ⁽⁴⁾ w sprawie wieloletniego planu zarządzania połowami morszczuka europejskiego i krewetki głębokowodnej różowej w Cieśninie Sycylijskiej (podobzary geograficzne 12–16). Należy zatem zmienić indywidualny program kontroli i inspekcji, aby rozszerzyć jego zakres stosowania na te połowy i podobzary geograficzne.
- (5) Na 20. specjalnym posiedzeniu w listopadzie 2016 r. ICCAT przyjęła zalecenie [16-05] ⁽⁵⁾, w którym ustanowiono wieloletni plan odbudowy w odniesieniu do włócznika w Morzu Śródziemnym i określono przepisy szczegółowe mające zastosowanie do tuńczyka białego w Morzu Śródziemnym. Należy zatem odpowiednio zmienić indywidualny program kontroli i inspekcji w celu uwzględnienia nowych zobowiązań międzynarodowych wynikających z tego zalecenia.
- (6) W celu zmniejszenia obciążenia administracyjnego państw członkowskich należy zharmonizować terminy przekazywania niektórych informacji Komisji oraz Europejskiej Agencji Kontroli Rybołówstwa w odniesieniu do wszystkich połowów objętych indywidualnym programem kontroli i inspekcji.

⁽¹⁾ Dz.U. L 343 z 22.12.2009, s. 1.

⁽²⁾ Decyzja wykonawcza Komisji 2014/156/UE z dnia 19 marca 2014 r. ustanawiająca indywidualny program kontroli i inspekcji dla połowów tuńczyka błękitnopłetwego we wschodnim Atlantyku i Morzu Śródziemnym, włócznika w Morzu Śródziemnym oraz połowów sardynki i sardeli w północnym Adriatyku (Dz.U. L 85 z 21.3.2014, s. 15).

⁽³⁾ Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/1627 z dnia 14 września 2016 r. w sprawie wieloletniego planu odbudowy zasobów tuńczyka błękitnopłetwego we wschodnim Atlantyku i w Morzu Śródziemnym oraz uchylenia rozporządzenia Rady (WE) nr 302/2009 (Dz.U. L 252 z 16.9.2016, s. 1).

⁽⁴⁾ Zalecenie GFCM/40/2016/4 ustanawiające wieloletni plan zarządzania połowami morszczuka europejskiego i krewetki głębokowodnej różowej w Cieśninie Sycylijskiej (GSA 12–16).

⁽⁵⁾ Zalecenie [16-05] ICCAT zastępujące zalecenie [13-04] i ustanawiające wieloletni plan odbudowy populacji włócznika w Morzu Śródziemnym.

- (7) Indywidualny program kontroli i inspekcji nie powinien mieć ograniczonego okresu ważności i należy go regularnie poddawać przeglądowi i w miarę potrzeby zmieniać w celu uwzględnienia nowych międzynarodowych zobowiązań wiążących dla Unii i jej państw członkowskich, jak również wszelkich innych stosownych przepisów w ramach wspólnej polityki rybołówstwa.
- (8) Środki przewidziane w niniejszej decyzji są zgodne z opinią Komitetu ds. Rybołówstwa i Akwakultury,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

Zmiany w decyzji wykonawczej 2014/156/UE

W decyzji wykonawczej 2014/156/UE wprowadza się następujące zmiany:

- 1) tytuł otrzymuje brzmienie:

„Decyzja wykonawcza Komisji 2014/156/UE z dnia 19 marca 2014 r. ustanawiająca indywidualny program kontroli i inspekcji dla połowów tuńczyka błękitnopłetwego we wschodnim Atlantyku i Morzu Śródziemnym oraz połowów niektórych gatunków dennych i pelagicznych w Morzu Śródziemnym”;

- 2) art. 1 otrzymuje brzmienie:

„Artykuł 1

Przedmiot i definicje

1. Niniejsza decyzja ustanawia indywidualny program kontroli i inspekcji stosowany do połowów:
 - a) tuńczyka błękitnopłetwego we wschodnim Atlantyku i w Morzu Śródziemnym;
 - b) włócznika w Morzu Śródziemnym;
 - c) tuńczyka białego w Morzu Śródziemnym;
 - d) sardynki i sardeli w północnym i południowym Morzu Adriatyckim; oraz
 - e) morszczuka europejskiego i krewetki głębokowodnej różowej w Cieśninie Sycylijskiej.
2. Wschodni Atlantyk, Morze Śródziemne, północne i południowe Morze Adriatyckie oraz Cieśnina Sycylijska zwane są dalej »przedmiotowymi obszarami«.
3. Do celów niniejszej decyzji stosuje się następujące definicje:
 - a) »północny Adriatyk« i »południowy Adriatyk« oznaczają podobszary geograficzne (GSA) 17 i 18 zdefiniowane w załączniku I do rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1343/2011 (*);
 - b) »Cieśnina Sycylijska« oznacza podobszary geograficzne GSA 12, 13, 14, 15 i 16 określone w załączniku I do rozporządzenia (UE) nr 1343/2011;
 - c) »Morze Śródziemne« oznacza podobszary 37.1, 37.2 i 37.3 Organizacji Narodów Zjednoczonych ds. Wyżywienia i Rolnictwa (FAO);
 - d) »wschodni Atlantyk« oznacza podobszary VII, VIII, IX, X Międzynarodowej Rady Badań Morza (ICES) zgodnie z definicją zawartą w załączniku III do rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 218/2009 (**) oraz rejon 34.1.2. FAO;

(*) Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1343/2011 z dnia 13 grudnia 2011 r. w sprawie niektórych przepisów dotyczących połowów na obszarze objętym porozumieniem GFCM (Generalnej Komisji Rybołówstwa Morza Śródziemnego) oraz zmiany rozporządzenia Rady (WE) nr 1967/2006 w sprawie środków zarządzania zrównoważoną eksploatacją zasobów rybołówstwa Morza Śródziemnego (Dz.U. L 347 z 30.12.2011, s. 44).

(**) Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 218/2009 z dnia 11 marca 2009 r. w sprawie przekazywania przez państwa członkowskie prowadzące połowy na północno-wschodnim Atlantyku danych statystycznych dotyczących połowów nominalnych (Dz.U. L 87 z 31.3.2009, s. 70)”;

- 3) w art. 2 skreśla się ust. 2;
- 4) art. 5 ust. 3 otrzymuje brzmienie:

„3. Jeżeli statek rybacki pływający pod banderą państwa członkowskiego, które nie jest zainteresowanym państwem członkowskim, lub statek rybacki państwa trzeciego prowadzi działalność w obszarze(-ach), o którym(-ych) mowa w art. 1, przypisuje mu się poziom ryzyka zgodnie z ust. 2 tego artykułu. W przypadku braku informacji oraz jeżeli organy państwa bandery nie dostarczą – w ramach art. 9 – wyników swoich własnych ocen ryzyka przeprowadzonych zgodnie z art. 4 ust. 2 i zgodnie z ust. 2 niniejszego artykułu oraz wskazujących na inny poziom ryzyka, statek ten zostanie uznany za statek rybacki o »bardzo wysokim poziomie ryzyka«.”;

- 5) w art. 12 wprowadza się następujące zmiany:

- a) ust. 3 otrzymuje brzmienie:

„3. Informacje, o których mowa w ust. 1 i 2, są przekazywane drogą elektroniczną do Komisji i EFCA w dniu 15 września i aktualizowane w dniu 31 stycznia następnego roku.”;

- b) skreśla się ust. 4;

- 6) załączniki I i II zastępuje się tekstem załącznika do niniejszej decyzji.

Artykuł 2

Niniejsza decyzja skierowana jest do państw członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia 5 stycznia 2018 r.

W imieniu Komisji
Karmenu VELLA
Członek Komisji

ZAŁĄCZNIK

„ZAŁĄCZNIK I

PROCEDURY OCENY RYZYKA

Każdy statek rybacki, każda grupa statków rybackich, kategoria narzędzi połowowych, każdy podmiot lub każda działalność związana z połowami, w odniesieniu do stad i obszarów, o których mowa w art. 1, podlega kontroli i inspekcji stosownie do przypisanego poziomu priorytetowości. Poziom priorytetowości przypisuje się stosownie do wyników oceny ryzyka przeprowadzonej przez każde zainteresowane państwo członkowskie lub przez dowolne inne państwo członkowskie – wyłącznie do celów stosowania art. 5 ust. 3 – zgodnie z następującą procedurą:

Opis ryzyka [stosownie do ryzyka/ łowiska/obszaru i dostępnych danych]	Wskaźnik [stosownie do ryzyka/łowis- ka/obszaru i dostępnych danych]	Etap w łańcuchu połowów/wpro- wadzenia do obrotu (kiedy i w którym miejscu wystę- puje ryzyko)	Elementy, które należy uwzględnić [stosownie do ryzyka/łowiska/obszaru i dostępnych danych]	Częstotliwość występowania na danym łowisku (*)	Potencjalne konsek- wencji (*)	Poziom ryzyka (*)
[Uwaga: opis ryzyka opracowany przez państwa członkowskie powinien być zgodny z celami określonymi w art. 3]			<p>Poziomy połowów/wyładunków w podziale na statki rybackie, stada i narzędzia</p> <p>Dostępność kwoty dla statków rybackich, w podziale na statki rybackie, stada i narzędzia</p> <p>Wykorzystywanie znormalizowanych skrzynek</p> <p>Poziom i wahania ceny rynkowej wyładowywanych produktów rybołówstwa (pierwsza sprzedaż)</p> <p>Liczba przeprowadzonych uprzednio inspekcji i liczba stwierdzonych naruszeń w odniesieniu do danego statku rybackiego lub innego operatora</p> <p>Obowiązek wyładunku od dnia 1 stycznia 2015 r. zgodnie z - rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1380/2013 z dnia 11 grudnia 2013 r.</p> <p>Historia lub potencjalne zagrożenie bądź oszustwo dotyczące danego portu/miejsca/obszaru i <i>metier</i>, w tym statki do połowów sportowych i rekreacyjnych</p> <p>Połowy lub działalność połowowa podczas okresów czasoprzestrzennych wyłączeń obszarów z połowów</p> <p>Wszelkie inne stosowne informacje lub źródła</p>	<p>duża/ średnia/ niska/lub nieznacząca</p>	<p>poważne/ znaczące/ dopuszczalne/lub marginalne</p>	<p>bardzo niski/niski/średni/wysoki lub bardzo wysoki</p>

(*) Uwaga: Podlega/podlegają ocenie państw członkowskich. W ramach oceny ryzyka rozpatruje się – na podstawie doświadczeń z przeszłości oraz wykorzystując wszelkie dostępne informacje – prawdopodobieństwo wystąpienia przypadku nieprzestrzegania przepisów oraz jego ewentualne potencjalne konsekwencje.

ZAŁĄCZNIK II

DOCELOWE WARTOŚCI ODNIESIENIA

1. Poziom inspekcji na morzu (w tym – w stosownych przypadkach – nadzór lotniczy)

Raz do roku następujące docelowe wartości odniesienia i cele zostają osiągnięte w przypadku inspekcji na morzu statków rybackich prowadzących połowy stad, o których mowa w art. 1:

Roczne wartości odniesienia (*)		
Połowy	Przewidywany poziom ryzyka w odniesieniu do statków rybackich zgodnie z art. 5 ust. 2	
	wysoki	bardzo wysoki
Łowisko nr 1 tuńczyk błękitnoplekwy	Inspekcja na morzu obejmuje co najmniej 2,5 % rejsów połowowych realizowanych przez statki rybackie »wysokiego poziomu ryzyka« prowadzące połowy przedmiotowego stada.	Inspekcja na morzu obejmuje co najmniej 5 % rejsów połowowych realizowanych przez statki rybackie »bardzo wysokiego poziomu ryzyka« prowadzące połowy przedmiotowego stada.
Łowisko nr 2 włócznik	Inspekcja na morzu obejmuje co najmniej 2,5 % rejsów połowowych realizowanych przez statki rybackie »wysokiego poziomu ryzyka« prowadzące połowy przedmiotowego stada.	Inspekcja na morzu obejmuje co najmniej 5 % rejsów połowowych realizowanych przez statki rybackie »bardzo wysokiego poziomu ryzyka« prowadzące połowy przedmiotowego stada.
	Każdy poziom ryzyka	
Łowisko nr 4 sardynki i sardele	Inspekcja na morzu obejmuje co najmniej 20 % statków rybackich prowadzących połowy przedmiotowych stad podczas odpowiedniego sezonu połowowego.	
Łowisko nr 5 morszczuk europejski i krewetka głębokowodna różowa	Inspekcja na morzu obejmuje co najmniej 30 % statków rybackich prowadzących połowy przedmiotowych stad podczas odpowiedniego sezonu połowowego.	
Cele		
Połowy	Każdy poziom ryzyka	
Łowisko nr 1 tuńczyk błękitnoplekwy	Nie naruszając wartości odniesienia ustanowionych powyżej, w odniesieniu do operacji transferu celem jest poddanie inspekcji maksymalnej liczby.	
Łowisko nr 3 tuńczyk biały	W odniesieniu do inspekcji na morzu pierwszeństwo daje się sprawdzeniu przestrzegania środków technicznych i okresów zamkniętych.	
Łowisko nr 1 tuńczyk błękitnoplekwy Łowisko nr 2 włócznik Łowisko nr 5 morszczuk europejski i krewetka głębokowodna różowa	Nie naruszając wartości odniesienia ustanowionych powyżej, w odniesieniu do inspekcji na morzu pierwszeństwo daje się sprawdzeniu przestrzegania środków technicznych i okresów czasoprzestrzennych wyłączeń obszarów z połowów, w tym obszarów ograniczonych połowów.	

(*) Wyrażone jako wartość procentowa rejsów rybackich realizowanych w danym obszarze przez statki rybackie wysokiego/bardzo wysokiego ryzyka na rok.

2. Poziom inspekcji na łądzie (w tym kontrole dokumentacji oraz inspekcje w portach lub przy pierwszej sprzedaży)

Raz do roku następujące docelowe wartości odniesienia i cele zostają osiągnięte w przypadku inspekcji lądowych (w tym kontroli dokumentacji oraz inspekcji w portach lub przy pierwszej sprzedaży) statków rybackich i innych operatorów prowadzących połowy stad, o których mowa w art. 1:

Roczne wartości odniesienia (*)		
Połowy	Poziom ryzyka w odniesieniu do statków rybackich lub innych operatorów (pierwszy nabywca)	
	wysoki	bardzo wysoki
Łowisko nr 1 tuńczyk błękitnopłetwy	Inspekcje w porcie obejmują co najmniej 10 % całkowitej ilości wyładowanej przez statki rybackie »wysokiego poziomu ryzyka«.	Inspekcje w porcie obejmują co najmniej 15 % całkowitej ilości wyładowanej przez statki rybackie »bardzo wysokiego poziomu ryzyka«.
Łowisko nr 2 włócznik	Inspekcje w porcie obejmują co najmniej 10 % całkowitej ilości wyładowanej przez statki rybackie »wysokiego poziomu ryzyka«.	Inspekcje w porcie obejmują co najmniej 15 % całkowitej ilości wyładowanej przez statki rybackie »bardzo wysokiego poziomu ryzyka«.
Łowisko nr 4 sardynki i sardele	Inspekcje w porcie obejmują co najmniej 10 % całkowitej ilości wyładowanej przez statki rybackie »wysokiego poziomu ryzyka«.	Inspekcje w porcie obejmują co najmniej 15 % całkowitej ilości wyładowanej przez statki rybackie »bardzo wysokiego poziomu ryzyka«.
	Każdy poziom ryzyka	
Łowisko nr 5 morszczuk europejski i krewetka głębokowodna różowa	Inspekcje w porcie obejmują co najmniej 20 % całkowitej ilości wyładowanej przez statki rybackie prowadzące połowy przedmiotowego stada	
Cele		
Połowy	Każdy poziom ryzyka	
Łowisko nr 3 tuńczyk biały	W odniesieniu do inspekcji na łądzie pierwszeństwo daje się sprawdzeniu przestrzegania środków technicznych i okresów zamkniętych.	
Łowisko nr 1 tuńczyk błękitnopłetwy Łowisko nr 2 włócznik Łowisko nr 4 sardynki i sardele	Nie naruszając wartości odniesienia ustanowionej powyżej, pierwszeństwo daje się sprawdzeniu przestrzegania środków technicznych i okresów zamkniętych.	

(*) Wyrażone jako wartość procentowa ilości wyładowanych przez statki rybackie wysokiego/bardzo wysokiego poziomu ryzyka na rok.

Inspekcje przeprowadzane po wyładunku lub przeladunku służą w szczególności jako uzupełniający mechanizm kontroli krzyżowej pozwalający ocenić wiarygodność odnotowanych i zgłaszanych informacji o połowach i wyładunkach.

3. Poziom inspekcji tonarów i obiektów hodowlanych

Raz do roku następujące docelowe wartości odniesienia zostają osiągnięte w przypadku inspekcji tonarów i obiektów hodowlanych związanych z tuńczykiem błękitnopłetwym w obszarach, o których mowa w art. 1.

Roczne wartości odniesienia (*)	Poziom ryzyka w odniesieniu do tonarów lub innych operatorów (hodowca lub pierwszy nabywca)	
	Każdy poziom ryzyka	
Łowisko nr 1 tuńczyk błękitnopłetwy	Inspekcje obejmują 100 % operacji umieszczania w sadzach i czynności transferu w tonarach i obiektach hodowlanych, w tym operacje uwalniania ryb.	

(*) Wyrażone jako wartość procentowa ilości poddanych operacjom umieszczania w sadzach przy użyciu tonarów lub w obiektach hodowlanych wysokiego/bardzo wysokiego ryzyka na rok."